

Ministerstvo zemědělství České republiky

Výklad úseku vodního hospodářství

Č.j. : 48335/04-16310

Věc: Ukončení odběru z vlastního zdroje s účelovou podmínkou dodávat přebytek vody pro náhradní zásobování [k § 8 vodního zákona]

Dotaz :

Dopisem ze dne 15.12.2004 se na výkladovou komisi obrátila Vojenská ubytovací a stavební správa Pardubice s následujícím dotazem:

„Letiště Čáslav-Chotusice je dosud zásobeno pitnou vodou z vlastní studny ve Vlačicích na základě povolení z 21.8.1984 (příloha č. 1) dle §8 odst. 1) písmena b) zákona č.138/1973 Sb., o vodách. V části za kterých podmínek se povolení uděluje je uváděno pod písmenem b): přebytek podzemní vody v množství 1,1 l/s bude využit pro náhradní zásobení pitnou vodou obce Chotusice v návaznosti na řešení znečištění domovních studní ropnými látkami (jiné rozhodnutí z hlediska řešení znečištění studní v obci nebylo stanoveno). Na vlastní dodávku byla s obcí uzavřena DOHODA z 30.1.1990 (příloha č.2). Později tj.17.2.1990 bylo také upraveno formou rozhodnutí, že se mění přebytek podzemní vody dodávaný do obce z 1,1 l/s na 3,0 l/s (příloha č.3).Neexistuje žádný doklad, který by řešil finanční vyrovnání, časové omezení a také rozhodnutí kterých studní v obci se znečištění týká. Situace se "vyřešila" vybudováním obecního vodovodu, jeho propojením s naším řadem, a dodáváním "přebytku pitné vody" z našeho zdroje.

V současné době probíhá rozsáhlá výstavba na letišti v Čáslavi, kvalita vody ve studni Vlačice se zhoršuje (vyšší obsah dusičnanů a železa) a z těchto důvodů bylo přistoupeno k jinému zajištění pitné vody, napojením na zásobní řad A - PVC 160/6,2 od Vodohospodářské společnosti Vrchlice-Maleč (příloha č.4). Na uvedenou změnu byla obec upozorněna dne 29.6.2004 (příloha č.5) a brání se prostřednictvím advokáta (vyjádření pro obec - příloha č.6).

Žádáme Vás tímto o stanovisko zda ukončením (studna nebude v provozu) vydaného rozhodnutí na odběr vody (příloha č.1) zaniká povinnost dodávat přebytek pitné vody do obce Chotusice.“

Výklad :

Povolení k nakládání s vodami dává právo oprávněnému nakládat s vodami po stanovenou dobu, ve stanoveném rozsahu a ke stanovenému účelu. Podmínky za nichž je takové povolení vydáno je oprávněný povinen plnit jen pokud nakládá s vodami podle tohoto povolení.

Odůvodnění:

Zákon č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů upravuje v ustanovení § 29 povinnost osoby, která při své provozní činnosti způsobí ztrátu podzemní vody, podstatné snížení možnosti odběru ve zdroji podzemní vody nebo zhoršení jakosti vody v něm, nahradit škodu, která tím vznikla oprávněnému k odběru této podzemní vody. Náhrada spočívá v opatření náhradního zdroje vody.

To se zřejmě stalo v souvislosti se znečištěním zdrojů podzemních vod provozem vojenského letiště v Čáslavi.

Povolení k odběru podzemní vody vydané pro zásobování vojenských objektů v areálu letiště Čáslav – Chotusice č.j. VLHZ/736/84 ze dne 21.8.1984 vydané Okresním národním výborem Kutná Hora a změněné rozhodnutím Okresního úřadu Kutná Hora č.j. VLHZ 1443/90 ze dne 17.12.1990 ukládalo povinnost „využít“ přebytek podzemní vody v množství 3,0 l/s pro trvalé zásobování pitnou vodou obce Chotusice.

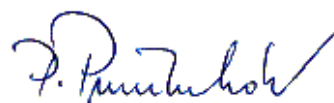
Tato povinnost byla uložena jen v souvislosti s povoleným nakládáním s vodami – odběrem podzemní vody. Povolení k odběru podzemní vody dává oprávněnému možnost takto s vodami nakládat nikoliv však povinnost takto s nimi nakládat.

Oprávněný, který nerealizuje povolení k nakládání s vodami není ani povinen plnit podmínky za nichž bylo takové povolení vydáno.

Jestliže však stejná osoba způsobila škodu podle ustanovení § 29 vodního zákona je povinna jí nahradit.

Pokud o této náhradě uzavřela platnou dohodu je povinna ji plnit. Vypovědět takovou smlouvu lze z důvodů v ní uvedených nebo z důvodů, které stanoví zákon (občanský zákoník).

V Praze dne 24. března 2005



RNDr. Pavel Punčochář, CSc.
vrchní ředitel úseku vodního hospodářství

**MINISTERSTVO
ZEMĚDĚLSTVÍ**
České republiky
117 05 Praha 1, Těšnov 17